

1 Komponenten des Teilesatzes

Der Teilesatz besteht aus folgenden Bauteilen:

Materialnummer	Menge	Bezeichnung
	1 x	Kantenführung
9204 002077	2 x	Senkschrauben
0867 200070	1 x	Stichplatte
0867 220353	1 x	Hüpferfuß
0867 591543	1 x	Schieber
9081 100204	1 x	Schraubendreher
9840 120155	1 x	Erdungsschelle
9202 002067	1 x	Schraube

2 Stichplatte, Hüpferfuß und Schieber tauschen



Vorsicht Verletzungsgefahr!

Hauptschalter ausschalten! Stichplatte, Hüpfer und Schieber nur bei ausgeschaltetem Nähplatz wechseln.



Abb. 1

 Hüpferfuß 1, Schieber 2 und Stichplatte 3 gegen die mitgelieferten Teile tauschen.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 1	from 24



3 Kantenführung montieren

3.1 Führungsschiene auf der Grundplatte montieren





Abb. 2

- Schrauben 2 herausdrehen und Winkel 1 abnehmen.
- Kantenführung mit den zwei Senkschrauben 4 auf die Grundplatte schrauben.
- Winkel 1 wieder anschrauben.

Ausgabe/ Edition:AnderungsindexPrinted in GermanyBiatt:Von06.2011Rev. index: 0.00Sheet: 2 from 2	Ausgabe/ Edition: 06.2011	Änderungsindex Rev. index: 0.00	Printed in Germany	Blatt: Sheet: 2	von from 24
--	------------------------------	---	--------------------	--------------------	----------------



0791 550702

3.2 Leitungen anschließen

3.2.1 Signalleitung anschließen





Abb. 4

Abb. 5

- Leitung 2 in einem Bogen unter den Winkel 1 verlegen.
- Leitung durch den Kabelkanal 3 und unter dem Deckel 5 verlegen.
- Leitung unter die Tischplatte verlegen.







- Leitung durch die freie Durchf
 ührung 6 in den Schaltschrank verlegen.
- Das blanke Ende der Leitung 2 mit der Schelle 10 am Grundblech 9 des Schaltschrankes anschrauben.
- Stecker der Leitung in die Buchse 8 der Platine 7 stecken.

Ausgabe/ Edition:ÄnderungsindexPrint06.2011Rev. index: 0.00Print	ed in Germany Blatt: von Sheet: 3 from 24
--	--



3.2.2 Spannungsversorgung anschließen







- Die Leitung 1 f
 ür die Spannungsversorgung des Induktivgebers aus dem Kabelkanal 2 herausnehmen und nach unten ziehen.
- Leitung mit einem Kabelbinder 3 an der Signalleitung 5 befestigen.
- Stecker der Leitung mit der Leitung 4 der Kantenf
 ührung verbinden.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 4	from 24



0791 550702

3.3 Kantensteuerung voreinstellen



Abb. 10

Abb. 11

 Kantensteuerung 4 so weit einschieben, bis die Klinke 2 eingerastet ist.

5

- Schraube 5 lösen und im Langloch ganz nach rechts schieben.
- Schraube 5 festdrehen.
- Schrauben 3 lösen.
- Kantensteuerung 4 so weit zum N\u00e4hfu\u00df schieben, bis die F\u00fchrung 1 am N\u00e4hfu\u00ff anliegt.
- Schrauben 3 festdrehen.





- Schrauben 6 und 7 lösen.
- Lichtschranke so einstellen, dass Sie beim schwenken nicht an die Nadelstange stößt.
- Schrauben 6 und 7 festdrehen.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 5	from 24



3.4 Kantensteuerung im Programm aktivieren

- Nähplatz einschalten
- Am System anmelden.
- "Check" antippen.
- "Setup" antippen.
 Es erscheint der folgende Bildschirm







- Option "Kantenerkennung" antippen und aktivieren
- "OK" antippen und ins Hauptmenü zurückschalten.

Ausgabe/ Edition: 06.2011	Änderungsindex Rev. index: 0.00	Printed in Germany	Blatt: Sheet:	6	von from 24



0791 550702

3.5 Induktivgeber einstellen





Abb. 16

- Schraube 4 lösen.
- Induktivgeber 3 seitlich zur Verriegelung 2 einstellen.
 Der Schaltpunkt ist erreicht, wenn die Diode 1 am Induktivgeber aufleuchtet.
- Schraube 4 festschrauben.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 7	from 24



3.6 Lichtschranke einstellen

- "Nähen" antippen.
- "Fadenspannung" antippen.
- "Einstellung" antippen.
 Es erscheint der folgende Bildschirm:

V41 - 5.11.10	d tension Monitor	Measured Results Thread Tension	3 cN
Measured Values raw da	ıta	incl Edge offset	0 mm/10
Thread tension	5 Digits	Inci. Luge onset	1 30 1111/10
Edge detection	123 Digits		
solenoid current	195 Digits		
SYNC-Signal	Н		
Notch detection	L		Provide statement of the second statement of the secon
FS-Signal	L		
Thread Tension Min	0 Digits	(1)	×
Thread Tension Max	0 Digits		Abbruch
Thread Tens. Plate	electr.		



Hinweis

Die Werte 1 verändern sich, wenn der Lichtschranken Messbereich abgedeckt wird.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
00.2011	Rev. Index: 0.00		Sheet: 8	from 24



Abb. 18

Anbauanleitung Kantenerkennung Teilesatz 0867 590944 Fitting Instructions Edge Recognition Kit 0867 590944

3.6.1 Lichtschranke in Nährichtung einstellen







Der Messbereich der Lichtschranke soll auf Höhe der Nadel liegen.

- Mit Papier 2 von vorne und hinten pr
 üfen, wo der Schaltbereich der Lichtschranke liegt.
- Schrauben 1 lösen.
- Lichtschranke so in den Langlöchern verschieben, dass der Schaltbereich in N\u00e4hrichtung m\u00f6glichst dicht an der Nadel liegt.
- Schrauben 1 festdrehen.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 9	from 24



3.6.2 Neigung der Lichtschranke einstellen





Abb. 20

Abb. 21

Der Erfassungsbereich der Lichtschranke 1 soll an der linken Kante der Reflexfolie am Schieber 2 beginnen.

- Ein Stück Papier unter den gelüfteten Nähfuß legen.
- Papier langsam nach rechts schieben und im Bildschirm beobachten, wann die Werte 1 sich verändern.
- Schrauben 5 lösen.
- Lichtschranke 1 so schwenken, dass der Messbereich an der Kante 2 der Lichtschranke beginnt.
- Schrauben 5 festdrehen.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: vor	n
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 10 fro	m 24
06.2011	Rev. index: 0.00	Finited in Germany	Sheet: 10 fro	m 24



0791 550702

3.7 Kantenoffset ermittel und in der Steuerung eingeben





Abb. 22

Abb. 23

- Papier 3 von links nach rechts unter den N\u00e4hfu\u00df schieben, bis der Wert 5 sich ver\u00e4nderet.
- Papier halten, Handrad drehen und Nadel ins Papier einstechen lassen.
- Abstand zwischen rechte Kante 2 des Papiers und den Einstichlöchern der Nadel messen.
 Beispiel: Abstand = 5 mm
- "Check" antippen.
- "Setup" antippen.
- Im Feld "Kantenoffset" den Wert 50 eintragen.

V41 - 5.11.10	nsion Monitor—	Measured Results Thread Tension	3 cN
Measured Values raw data Thread tension Edge detection solenoid current SYNC-Sianal	5 Digits 123 Digits 195 Digits H	Edge detection incl. Edge offset	0 mm/10 50 mm/10 7
Notch detection FS-Signal Thread Tension Min Thread Tension Max Thread Tens. Plate	L L O Digits O Digits electr.	5	× Abbruch



Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 12 from 24



1 Kit Components

The kit consists of the following components:

Material-No.	Quantity	Designation
	1 x	Edge-guide
9204 002077	2 x	Countersunk-head screw
0867 200070	1 x	Throat plate
0867 220353	1 x	Skipping foot
0867 591543	1 x	Slide
9081 100204	1 x	Screw driver
9840 120155	1 x	Grounding clamp
9202 002067	1 x	Screw

2 Replacing the throat plate, skipping foot and the slide



Caution: Risk of injury!

Turn off the main switch! Replace the throat plate, skipping foot and the slide only with the sewing machine switched off.



Fig. 1

 Replace the skipping foot 1, slide 2 and throat plate 3 against the parts supplied.



3 Mounting the edge guide

3.1 Mounting the guide rail on the base plate





Fig. 2

- Loosen the screw 2 and remove the L-bracket 1
- Fix the edge-guide to the base plate using both countersunk-head screws 4.
- Fix the L-bracket 1 again.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet:	14 from 24
00.2011	nev. Index. 0.00		Sheet.	14 110111 24



3.2 Connecting the cables

3.2.1 Connecting the signal line







- Conduct the cable 2 along an arc under the bracket 1.
- Conduct the cable through the cable duct 3 and under the cover 5.
- Pull the cable through the table top.







- Put the cable through the free passage 6 of the control cabinet.
- Connect the open-wire of the cable 2 by screwing it to the grounding plate 9 of the control cabinet using the clamp 10.
- Plug the cable connector to the socket 8 of the PCB 7.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 15 from 24

Fig. 4



3.2.2 Connecting the power supply







- Pull the cable 1 for the power supply of the inductive sensor 1 downwards out of the cable duct 2.
- Fix the cable to the signal line 5 using a cable tie 3.
- Connect the cable connector to the cable of the edge-guide 4.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 16 from 24



0791 550702

3.3 Pre-setting the edge regulator







- Slide the edge regulator 4 as far as it will go, until the latch 2 has snapped in.
- Loosen screw 5 and slide it to the very right of the elongated hole.
- Tighten screw 5.
- Loosen screws 3.
- Push the edge regulator 4 as far as it will go towards the sewing foot, until the guide 1 abuts onto the sewing foot.
- Tighten screws 3.



Fig. 12

- Loosen screws 6 and 7.
- Set the light barrier in a way that it does not hit the needle bar when swinging.
- Tighten screws 6 and 7.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 17 from 24



3.4 Activating the edge regulator in the software

- Switch on the sewing station.
- Log in to the system.
- Click "Check".
- Click "Setup".

The following screen will appear:







- Select the option "Edge measuring" and activate it.
- Confirm by clicking "OK" and go back to the main menu



0791 550702

3.5 Setting the inductive sensor





Fig. 16

- Loosen screw 4.
- Align the inductive sensor 3 laterally to the lock 2. The switching point is reached when the diode 1 on the inductive sensor flashes.
- Tighten screw 4.



3.6 Setting the light barrier

- Click "Sewing".
- Click "Thread tension"

Click "Setup". The following screen will appear:

V41 - 5.11.10		Measured Results Thread Tension	3 cN
Measured Values raw da	ita	Edge detection	0 mm/10
Thread tension	5 Digits	Inci. Luge offset	/ 50 mm/10
Edge detection	123 Digits	/	
solenoid current	195 Digits		
SYNC-Signal	н	/	
Notch detection	L		
FS-Signal	L		
Thread Tension Min	0 Digits	(1)	×
Thread Tension Max	0 Digits	\smile	Abbruch
Thread Tens. Plate	electr.		



Note

If the measuring range of the light barrier is covered, the values 1 will change.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt:	von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet:	20 from 24



Fig. 18

Anbauanleitung Kantenerkennung Teilesatz 0867 590944 Fitting Instructions Edge Recognition Kit 0867 590944

0791 550702

3.6.1 Setting the light barrier in the sewing direction







The measuring range of the light barrier should be at the level of the needle.

- Check by using a sheet of paper 2 from the front and the rear where the switching range of the light barrier is located.
- Loosen screws 1.

_

- Shift the light barrier within the elongated hole. The switching range in the sewing direction should be located as close as possible to the needle.
- Tighten screws 1

Ausgabe/ Edition: 06.2011	Änderungsindex Rev. index: 0.00	Printed in Germany	Blatt: von Sheet: 21 fron	า 24
Ausgabe/ Edition: 06.2011	Änderungsindex Rev. index: 0.00	Printed in Germany	Blatt: von Sheet: 21 fron	า 24



3.6.2 Setting the inclination of the light barrier







The coverage of the light barrier 1 should begin at the left edge of the reflective tape on the slider 2.

- Put a piece of paper under the lifted sewing foot.
- Slowly move the paper to the right and observe the screen in order to see when the values 1 begin to change.
- Loosen screws 5.
- Incline the light barrier 1 in a way that the measuring range begins on the edge 2 of the slide.
- Tighten screws 5.

Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 22 from 24



3.7 Determining the edge offset and entering it in the control unit





Fig. 22

Fig. 23

- Move the paper 3 underneath the sewing foot from the left to the right, until the value 5 changes.
- Hold the paper, turn the hand wheel and let the needle pierce the paper.
- Measure the distance between the right edge 2 of the paper and the needle puncture.
 For example: Distance = 5 mm
- Click "Check".
- Click "Setup".
- Enter the value 50 in the field "Edge offset".

V41 - 5.11.10	d tension Monitor—	Measured Results Thread Tension	3 cN
Measured Values raw da Thread tension Edge detection solenoid current SYNC-Signal Notch detection FS-Signal Thread Tension Min Thread Tension Max Thread Tens. Plate	tta 5 Digits 123 Digits 195 Digits H L L U Digits electr.	Edge detection incl. Edge offset	0 mm/10 50 mm/10 X Abbruch
Fig. 24			



Ausgabe/ Edition:	Änderungsindex	Printed in Germany	Blatt: von
06.2011	Rev. index: 0.00		Sheet: 24 from 24